



## ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «КОЛЬОРОВА ПЛАНЕТА»

ЄДРПОУ 39271491

01133, Україна, м. Київ, вул. Івана Кудрі 43, оф. 1

тел. (044) 466-33-50, (067) 466-33-50, (050) 450-70-60, (093) 168-78-98

e-mail: [mail@cfp.kiev.ua](mailto:mail@cfp.kiev.ua) website: [www.colorfulplanet.com.ua](http://www.colorfulplanet.com.ua)

## МИШКОЛЬЦТАПОЛЬЦА



*Мишкольцтапольца (Miskolctapolca или Miskolc-Tapolca), самая известная в Восточной Европе пещерная купальня, дала толчок к образованию вокруг нее термального и природного курорта с одноименным названием. Купание и отдых в необычных условиях делают посещение мишкольц-тапольцкого термального комплекса незабываемым.*

*Уникальная пещерная купальня находится в богатой туристическими достопримечательностями Северной Венгрии: города Мишкольц (степь), Матра, Бюкк, Землен (горы, леса, охота), Хайдусобосло, Мезёкёвешд (лечебные купальни), Аггтелек (пещера), Токай и Эгер (вино), Хортобадь (заповедная степь).*

*Мишкольц, за свою тысячелетнюю историю, превратился в крупный город с развитой инфраструктурой и богатой культурной жизнью. По соседству с городом (в 7 км от его центра) расположился курорт Мишкольцтапольца, с уникальным микроклиматом, заповедным парком, озером и пещерной купальней (открыта в 1959 г.), устроенной в образованной лечебными термальными водами естественной пещере. Летом, на территории в 7 га, гостей принимает также открытое термальное озеро с водной поверхностью 4500 кв. м. Настоящим же сокровищем поселка является преобразованная в пещерную купальню Озерная пещера, вымытая на протяжении тысячелетий в твердых известняковых породах. Водолечебная купальня защищена от ветра и приятный, уравновешенный климат является благоприятным для отдыха. Мишкольц-Тapolца окружена 1150 га букового леса, в котором устроен великолепный парк с открытым пляжем и пещерной купальней.*

*В этом уникальной для Европы природном бассейне приятно плавать, нырять, дышать чистым, свободным от всяких загрязнений воздухом. Многие убеждены в лечебных свойствах купальни, которые объясняются здоровым климатом пещеры, а также теплыми карстовыми водами. Эта термальная вода не такая плотная, как лечебные воды (концентрация всех солей в термальной воде, используемой в комплексе купален, меньше 1000 мг/л). В ней можно купаться, не ограничивая себя во времени. Купальня постоянно расширяется: к знакомым многим пещерным бассейнам добавляются новые галереи, естественные штольни и залы. «Шаровой зал» ждет любителей веселых сюрпризов, а в расположенном по соседству с ним огромном джакузи гостей массируют подводные струи. Чуть дальше, плывя по течению или против него по движимой скрытым механизмом «подземной реке», мы попадаем в бассейн, расположенный в самом старом и красивом участке пещеры. В Пещерной купальне не бывает летних и зимних сезонов. В галереях всегда – весна, независимо от уличной жары или лютого мороза.*

*В открытых бассейнах, наслаждаясь объятиями теплой термальной воды, можно любоваться яркими лучами зимнего солнца, летом вокруг бассейнов расставлены шезлонги, а пещерные галереи предлагают спасение от летней жары. Купание в пещере можно дополнить сауной и индивидуальными лечебными процедурами. Уникальный микроклимат, чистая голубая вода, великоленные виды и индивидуальные лечебные процедуры помогают гостям уезжать из Пещерной купальни отдохнувшими и поправившими свое здоровье. Своим друзьям они могут сказать: это чудо... В Пещерной и Лечебной купальнях Мишкольцтапольца предлагается лечение заболеваний опорно-двигательного аппарата, органов дыхания, сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечные заболевания. Вода, известково-водородно-углекислого типа, содержит йод, бром, кальций, магний-метаборную и метакремниевую кислоту, а также радон.*

*По заключению врачей, воздух пещеры оказывает оздоровительное воздействие при катаральных затруднениях дыхания, астме.*

**Пребывание в Пещерной купальне особенно эффективно при лечении:**

- артроза,
- дегенеративных заболеваний позвоночника,
- нарушение его функций в результате остеопороза,
- ревматоидного артрита в пассивной стадии,
- спондилит с нарушением подвижности суставов,
- хронического полиартрита,
- неврологических заболеваний, связанных с контрактурой, мышечными спазмами,
- при реабилитации после операций на позвоночнике и конечностях,
- постхирургическом лечении позвоночника,
- восстановлении после травматологических операций

**Заболевания, которые противопоказаны при применении процедур в лечебном отделении:**

- все заболевания, при которых, обычно, противопоказаны купальные процедуры,
- заболевания, связанные с невозможностью самостоятельного передвижения, требующие постоянного контроля,
- ограниченная готовность к общению,
- инконтиненция,
- состояние, связанное с потерей сознания,
- инфекционные заболевания,
- онкологические заболевания,
- воспалительные дерматологические заболевания,
- кардинальная декомпенсация.

**Заболевания, при которых противопоказано пользование купальней из-за пещерного окружения:**

- бронхиальная астма,
- хронический бронхит, требующий повышенного внимания из-за высокой влажности,
- клаустрофобия

**Цены на проживание в отелях Мишкольцапольца:**

(действительны до 21.12.15, стоимость указана в евро/чел.)

<b>Calimbra Wellnes és Konferencia Hotel 4*</b>						
<b>Superior полупансион</b>						
Турналог включён в стоимость пакета						
<b>Пакет 7н</b>						
Даты	Акция	1\2 DBL	SGL	EXB	CHILD 0-4	CHILD 4-14
01.09.14 - 20.12.14	*	400	593	нет	0	196
<b>Пакет 9н</b>						
Даты	Акция	1\2 DBL	SGL	EXB	CHILD 0-4	CHILD 4-14
01.09.14 - 20.12.14	*	515	762	нет	0	252
<b>Пакет 10н</b>						
Даты	Акция	1\2 DBL	SGL	EXB	CHILD 0-4	CHILD 4-14
01.09.14 - 20.12.14	*	572	847	нет	0	280
<b>Пакет 12н</b>						
Даты	Акция	1\2 DBL	SGL	EXB	CHILD 0-4	CHILD 4-14
01.09.14 - 20.12.14	*	686	1016	нет	0	336
<b>Пакет 14н</b>						
Даты	Акция	1\2 DBL	SGL	EXB	CHILD 0-4	CHILD 4-14
01.09.14 - 20.12.14	*	801	1186	нет	0	392

**Bástyа Hotel 4\*****Standard полупансион**

Турналог включён в стоимость пакета

**Пакет 7н**

<i>Даты</i>	<i>Акция</i>	<i>1\2 DBL</i>	<i>SGL</i>	<i>EXB</i>	<i>CHILD 0 - 3</i>	<i>CHILD 3 - 6</i>
<i>05.11.14 - 23.12.14</i>	*	326	482	296	126	252
<i>03.09.14 - 05.11.14</i>	*	355	526	296	126	252
<i>23.12.14 - 24.12.14</i>	*	395	587	335	268	333
<i>24.12.14 - 01.01.15</i>	*	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>
<i>05.01.15 - 06.04.15</i> <i>02.11.15 - 21.12.15</i>	*	339	503	309	268	298
<i>06.04.15 - 14.07.15</i> <i>31.08.15 - 02.11.15</i>	*	369	547	309	268	298
<i>01.01.15 - 05.01.15</i> <i>14.07.15 - 31.08.15</i>	*	399	592	344	268	333

**Пакет 9н**

<i>Даты</i>	<i>Акция</i>	<i>1\2 DBL</i>	<i>SGL</i>	<i>EXB</i>	<i>CHILD 0 - 3</i>	<i>CHILD 3 - 6</i>
<i>05.11.14 - 23.12.14</i>	*	419	619	380	162	324
<i>03.09.14 - 05.11.14</i>	*	456	676	380	162	324
<i>23.12.14 - 24.12.14</i>	*	507	754	430	344	428
<i>24.12.14 - 01.01.15</i>	*	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>
<i>05.01.15 - 06.04.15</i> <i>02.11.15 - 21.12.15</i>	*	435	646	397	344	383
<i>06.04.15 - 14.07.15</i> <i>31.08.15 - 02.11.15</i>	*	474	703	397	344	383
<i>01.01.15 - 05.01.15</i> <i>14.07.15 - 31.08.15</i>	*	513	761	442	344	428

**Пакет 10н**

<i>Даты</i>	<i>Акция</i>	<i>1\2 DBL</i>	<i>SGL</i>	<i>EXB</i>	<i>CHILD 0 - 3</i>	<i>CHILD 3 - 6</i>
<i>05.11.14 - 23.12.14</i>	*	465	688	422	180	360
<i>03.09.14 - 05.11.14</i>	*	507	751	422	180	360
<i>23.12.14 - 24.12.14</i>	*	564	838	478	382	475
<i>24.12.14 - 01.01.15</i>	*	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>
<i>05.01.15 - 06.04.15</i> <i>02.11.15 - 21.12.15</i>	*	484	718	441	382	425
<i>06.04.15 - 14.07.15</i> <i>31.08.15 - 02.11.15</i>	*	527	781	441	382	425
<i>01.01.15 - 05.01.15</i> <i>14.07.15 - 31.08.15</i>	*	570	845	491	382	475

**Пакет 12н**

<i>Даты</i>	<i>Акция</i>	<i>1\2 DBL</i>	<i>SGL</i>	<i>EXB</i>	<i>CHILD 0 - 3</i>	<i>CHILD 3 - 6</i>
<i>05.11.14 - 23.12.14</i>	*	558	826	507	216	432
<i>03.09.14 - 05.11.14</i>	*	608	901	507	216	432
<i>23.12.14 - 24.12.14</i>	*	677	1006	574	459	570
<i>24.12.14 - 01.01.15</i>	*	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>
<i>05.01.15 - 06.04.15</i> <i>02.11.15 - 21.12.15</i>	*	581	862	529	459	510
<i>06.04.15 - 14.07.15</i> <i>31.08.15 - 02.11.15</i>	*	632	937	529	459	510
<i>01.01.15 - 05.01.15</i> <i>14.07.15 - 31.08.15</i>	*	684	1014	589	459	570

**Пакет 14н**

<i>Даты</i>	<i>Акция</i>	<i>1\2 DBL</i>	<i>SGL</i>	<i>EXB</i>	<i>CHILD 0 - 3</i>	<i>CHILD 3 - 6</i>
<i>05.11.14 - 23.12.14</i>	*	652	964	592	252	504
<i>03.09.14 - 05.11.14</i>	*	710	1052	592	252	504
<i>23.12.14 - 24.12.14</i>	*	790	1174	670	536	666
<i>24.12.14 - 01.01.15</i>	*	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>
<i>05.01.15 - 06.04.15</i> <i>02.11.15 - 21.12.15</i>	*	678	1006	618	536	596
<i>06.04.15 - 14.07.15</i> <i>31.08.15 - 02.11.15</i>	*	738	1094	618	536	596
<i>01.01.15 - 05.01.15</i> <i>14.07.15 - 31.08.15</i>	*	798	1184	688	536	666

**Bástya Hotel 3\*****Standart полупансион**

Турналог включён в стоимость пакета

**Пакет 7н**

<i>Даты</i>	<i>Акция</i>	<i>1\2 DBL</i>	<i>SGL</i>	<i>EXB</i>	<i>CHILD 0 - 3</i>	<i>CHILD 3 - 6</i>
<i>05.11.14 - 23.12.14</i>	*	311	460	276	126	252
<i>23.12.14 - 24.12.14</i>	*	368	546	316	126	252
<i>24.12.14 - 01.01.15</i>	*	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>
<i>05.01.15 - 06.04.15</i> <i>02.11.15 - 21.12.15</i>	*	324	480	309	268	298
<i>06.04.15 - 14.07.15</i> <i>31.08.15 - 02.11.15</i>	*	354	525	309	268	298
<i>01.01.15 - 05.01.15</i> <i>14.07.15 - 31.08.15</i>	*	384	570	344	268	333

<b>Пакет 10н</b>						
<i>Даты</i>	<i>Акция</i>	<i>1\2 DBL</i>	<i>SGL</i>	<i>EXB</i>	<i>CHILD 0 - 3</i>	<i>CHILD 3 -6</i>
<i>05.11.14 - 23.12.14</i>	*	444	657	394	180	360
<i>23.12.14 - 24.12.14</i>	*	525	780	451	180	360
<i>24.12.14 - 01.01.15</i>	*	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>
<i>05.01.15 - 06.04.15</i> <i>02.11.15 - 21.12.15</i>	*	462	685	441	382	425
<i>06.04.15 - 14.07.15</i> <i>31.08.15 - 02.11.15</i>	*	505	750	441	382	425
<i>01.01.15 - 05.01.15</i> <i>14.07.15 - 31.08.15</i>	*	548	814	491	382	475
<b>Пакет 12н</b>						
<i>Даты</i>	<i>Акция</i>	<i>1\2 DBL</i>	<i>SGL</i>	<i>EXB</i>	<i>CHILD 0 - 3</i>	<i>CHILD 3 -6</i>
<i>05.11.14 - 23.12.14</i>	*	533	788	473	216	432
<i>23.12.14 - 24.12.14</i>	*	630	936	541	216	432
<i>24.12.14 - 01.01.15</i>	*	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>
<i>05.01.15 - 06.04.15</i> <i>02.11.15 - 21.12.15</i>	*	555	822	529	459	510
<i>06.04.15 - 14.07.15</i> <i>31.08.15 - 02.11.15</i>	*	606	900	529	459	510
<i>01.01.15 - 05.01.15</i> <i>14.07.15 - 31.08.15</i>	*	658	977	589	459	570
<b>Пакет 14н</b>						
<i>Даты</i>	<i>Акция</i>	<i>1\2 DBL</i>	<i>SGL</i>	<i>EXB</i>	<i>CHILD 0 - 3</i>	<i>CHILD 3 -6</i>
<i>05.11.14 - 23.12.14</i>	*	622	920	552	252	504
<i>23.12.14 - 24.12.14</i>	*	736	1092	632	252	504
<i>24.12.14 - 01.01.15</i>	*	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>	<i>по запросу</i>
<i>05.01.15 - 06.04.15</i> <i>02.11.15 - 21.12.15</i>	*	648	960	618	536	596
<i>06.04.15 - 14.07.15</i> <i>31.08.15 - 02.11.15</i>	*	708	1050	618	536	596
<i>01.01.15 - 05.01.15</i> <i>14.07.15 - 31.08.15</i>	*	768	1140	688	536	666

**В стоимость включены:**

- проживание
- питание
- турналог

**Дополнительно оплачиваются:**

- виза+страховка (40 евро/взрослые, 5евро/дети, студенты и пенсионеры)
- перелет или ж/д проезд
- индивидуальный трансфер